

# **VAirPro**



## **Manuel d'utilisation Cabine de sablage type SB99HP**



**Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la cabine de sablage.**

<b>Table des matières</b>	<b>Page</b>
1. Conserver le manuel d'utilisation	3
2. Description générale	4
3. Application et principales fonctionnalités	4
4. Consignes de sécurité	5
5. Symboles	6-7
6. Environnement et élimination	7
7. Montage	8-10
8. raccordement du panneau pneumatique	11
9. Montage du cadre d'élévation	11
10. connexion de la pédale	12
11. Bride de montage pour raccord d'aspiration de poussière	12
12. Cyclone	12
13. Utiliser	13
13.1 Fonctionnement	13
13.2 Points d'attention	13
14. Entretien	14
15. Spécifications techniques	14
16. Liste des pièces	15
17. Barre transversale gauche	16
18. Panneau de contrôle	16
19. Réservoir	17
20. boîtier de commutation	18
21. Schéma électrique	18
22. Garantie	19
23. Déclaration CE	20

## **1. Conservez le manuel d'utilisation**

Conservez ce manuel d'utilisation en lieu sûr. Les informations qu'il contient peuvent être nécessaires à l'installation, au fonctionnement, à la maintenance ou au dépannage. Gardez ce manuel à portée de main pour toute consultation ultérieure. Ce manuel d'utilisation contient des consignes de sécurité importantes et des informations légales. Conservez ce document pendant toute la durée de vie du produit. Remettez systématiquement ce manuel en cas de revente, de transfert ou de déplacement du produit. Il est impératif de conserver ce manuel d'utilisation dans un endroit facilement accessible. Le personnel utilisant ce produit doit avoir accès à la version la plus récente de cette documentation en permanence.



Mettez vos appareils électriques au rebut de manière écologique. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électroniques, ils doivent être collectés séparément en vue de leur recyclage. Renseignez-vous auprès de votre mairie pour connaître les options de recyclage disponibles pour votre appareil hors d'usage.



© 2026 Airpro. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée dans un système de recherche documentaire ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite expresse et préalable de l'éditeur, sauf dans les cas prévus par la loi.

## **2. Description générale**

L'AirPro SB99HP est une cabine de sablage industrielle conçue pour nettoyer, dérouiller ou matifier efficacement diverses pièces. La machine fonctionne grâce à un système de projection sous pression, où l'abrasif est propulsé à haute pression depuis un réservoir de 22 litres jusqu'à la buse.

## **3. Application et fonctionnalités principales**

Application:

- Nettoyage et décapage : élimination de l'oxydation, des résidus de peinture ou des saletés tenaces sur les pièces.
- Finition de surface : Le matage ou la préparation des surfaces en vue d'un traitement ultérieur.
- Utilisation avec différents médias : La machine convient aux médias de sablage de haute qualité tels que l'oxyde d'aluminium ou les billes de verre (granulométrie 40-120 mesh), mais certainement pas au sable ordinaire.

Caractéristiques principales :

### **1. Système de pression puissant**

- Réservoir sous pression : Contrairement aux systèmes d'injection simples, cette machine fonctionne avec un réservoir de fluide de sablage sous pression de 22 litres.
- Commande par pédale : Le processus est activé par une pédale pneumatique, qui assure un flux constant d'air et d'abrasif vers la buse.
- Pression de service élevée : La machine fonctionne de manière optimale à une pression de service comprise entre 4,1 et 7,6 bar

### **2. Contrôle de la poussière et visibilité**

- Système d'aspiration des poussières intégré : La machine est équipée d'un collecteur de poussières externe d'une puissance de 550 watts pour filtrer la poussière directement depuis la cabine.
- Éclairage LED : L'intérieur est éclairé par trois lampes LED de 20 watts pour une visibilité maximale pendant le travail.
- Large fenêtre d'observation : équipée d'un film protecteur remplaçable pour éviter d'endommager le verre par réflexion de particules abrasives.

### **3. Ergonomie et sécurité**

- Protection : La cabine est entièrement fermée et équipée de gants de sablage de 61 cm pour protéger l'opérateur du puissant jet d'eau.
- Séparateur d'humidité : Équipé de série d'un séparateur d'humidité pour empêcher l'humidité de l'air comprimé de provoquer des obstructions dans le média de sablage.
- Base robuste : La machine repose sur un châssis robuste avec des pieds et des renforts de pieds pour une stabilité optimale lors des travaux industriels.

#### **4. Consignes de sécurité**

- Étude du manuel : Chaque cabine de sablage génère un puissant flux de particules abrasives ; par conséquent, le manuel doit être étudié attentivement avant l'installation, la mise en service ou la maintenance.
- Exposition directe : Ne jamais exposer les mains ou d'autres parties de la peau directement au jet de la buse pendant l'utilisation.
- Contrôle après assemblage : Après l'assemblage, vérifiez que tous les composants sont correctement connectés et sans fuite.
- Limite de pression : La pression de service maximale admissible de l'installation de dynamitage ne doit jamais être dépassée.
- Déconnexion pour maintenance : La machine doit toujours être déconnectée de l'alimentation en air comprimé avant de remplacer des accessoires, ou avant d'effectuer une opération de maintenance, de déplacement ou de réparation.
- Inspection des tuyaux : Avant chaque utilisation, tous les tuyaux et conduites d'air comprimé doivent être inspectés afin de détecter toute usure, point faible ou dommage.
- Connexions : L'utilisateur doit s'assurer que toutes les connexions sont correctement sécurisées.
- Consignes : Le pistolet à impulsion électrique ne doit jamais être pointé vers des personnes, des animaux ou des objets non autorisés.
- Circuit d'alimentation : Avant l'installation, vérifiez que le circuit d'alimentation requis est disponible et accessible. S'il n'est pas conforme aux spécifications, un nouveau circuit doit être installé.
- Sécurité électrique : Afin de minimiser les risques d'électrocution ou d'incendie, l'installation et le raccordement électrique doivent impérativement être effectués par un électricien certifié ou un personnel qualifié.
- Produits chimiques : Le produit ou le cordon d'alimentation peut contenir du plomb ; lavez-vous toujours soigneusement les mains après utilisation.
- Risque lié à la poussière : La poussière provenant de matériaux transformés (tels que le bois, le métal, le béton) peut contenir des produits chimiques cancérogènes ou nocifs pour la reproduction.
- Vêtements de protection : Portez toujours des vêtements de protection et une protection respiratoire.
- Risque d'incendie : Ne pas utiliser la machine à proximité de liquides inflammables, de gaz ou de matières explosives. Les abrasifs tels que l'oxyde d'aluminium peuvent générer de l'électricité statique.
- Mise à la terre : Une mise à la terre doit être effectuée pour éviter les chocs électrostatiques en reliant un fil de terre au porte-embout buccal.

## 5. Symboles



Veuillez lire le manuel d'instructions avant utilisation.



Portez une protection auditive lors de l'utilisation.



Portez des lunettes de protection lors de l'utilisation.



Débranchez l'appareil avant toute opération de maintenance.



Portez des gants de protection lors de l'utilisation.



Portez un masque lors de l'utilisation.



Refermer le couvercle avant utilisation.



Avertissement : Tension électrique



Avertissement : Risque d'écrasement des mains.



Avertissement : Ne jamais dépasser la pression maximale spécifiée.



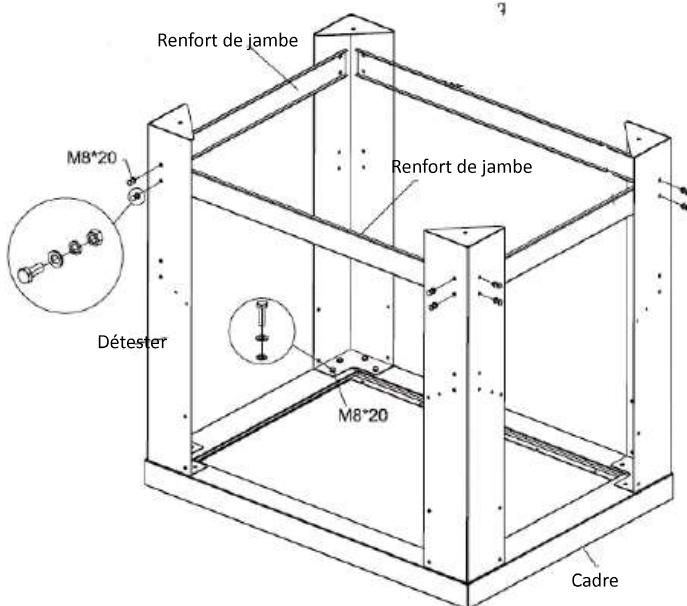
Interdiction de fumer ou d'utiliser des flammes nues dans la zone

## 6. Environnement et élimination

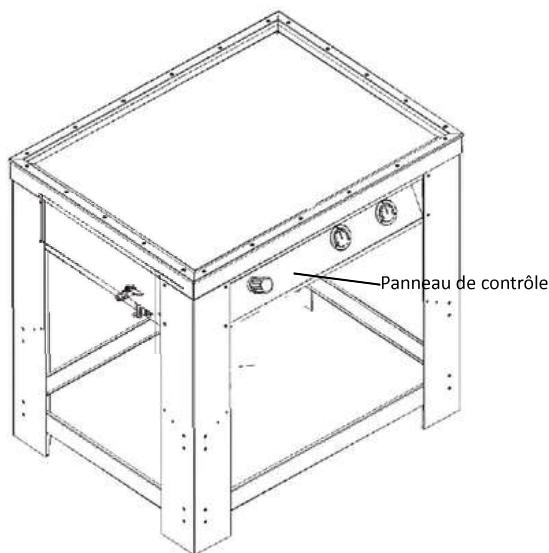
Les abrasifs usagés sont considérés comme des déchets et doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale et de gestion des déchets en vigueur. La méthode d'élimination dépend du type d'abrasif et de la contamination générée lors du sablage.

## 7. Montage

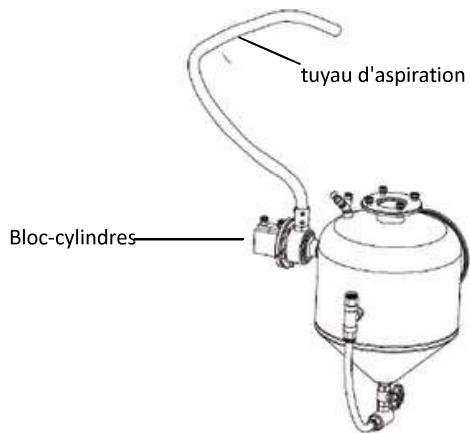
1. Fixez les 4 pieds au cadre avec des boulons M8\*20 et serrez-les.
2. Installez deux renforts courts et deux renforts longs. Utilisez des boulons M8\*20, des rondelles plates, des rondelles frein et des écrous M8, puis serrez-les.



3. Retournez le cadre, pieds vers le bas, et fixez le panneau de commande à l'avant, comme indiqué sur la figure. Utilisez des vis M6\*12 et des écrous.
4. Installez le support intermédiaire gauche du côté gauche, à l'emplacement du clapet anti-retour. Utilisez des boulons et écrous M6\*12 mm.
5. Installez les supports intermédiaires arrière et droit. Boulons et écrous M6\*12.



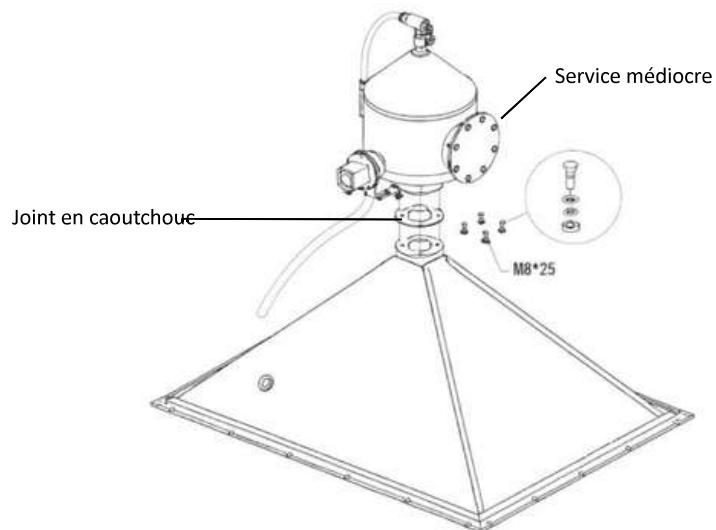
6. Installez le tuyau d'aspiration sur le bloc-cylindres du réservoir.



7. Placez l'entonnoir comme indiqué sur l'image ci-dessous.

8. Fixez le réservoir à l'entonnoir. Assurez-vous que le joint en caoutchouc est bien positionné entre l'entonnoir et le réservoir. Fixez le réservoir à l'aide de boulons M8\*25, d'une rondelle plate, d'une rondelle frein et d'écrous.

**Remarque :** Assurez-vous que l'orifice de service du réservoir se trouve du côté droit de la cheminée.



9. Retournez l'entonnoir contenant le réservoir sous pression et placez-le dans le cadre.

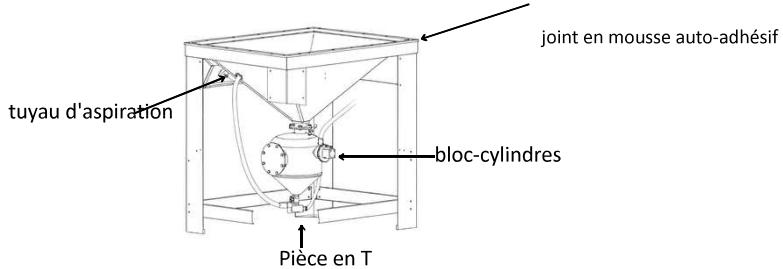
**Remarque :** Le bloc-cylindres est situé à l'arrière.

10. Insérez le tuyau d'admission du bloc-cylindres à travers le caoutchouc.

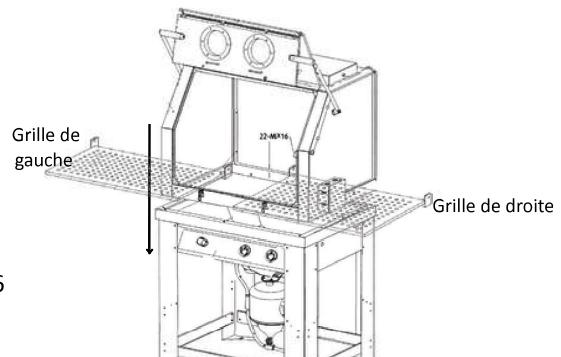
Orifice d'entonnoir. Serrez l'extrémité du tuyau de sable sur le raccord en T situé sous le récipient sous pression.



11. Appliquez le joint en mousse auto-adhésif tout autour du bord supérieur de l'entonnoir et placez le couvercle à grille dans l'entonnoir.



12. Insérez le tuyau d'admission du bloc-cylindres dans le bouchon de protection.

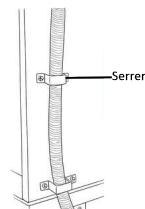


13. Placez la cabine sur la trémie et fixez-la avec des boulons M6\*16 et une rondelle plate.

14. Placez les grilles gauche et droite dans l'habitacle.

15. Retirez la buse du tuyau de sablage, puis faites-la passer par l'ouverture en caoutchouc à l'arrière de la cabine. Fixez le tuyau avec deux colliers de serrage et appliquez de la mousse d'étanchéité sur ces derniers.

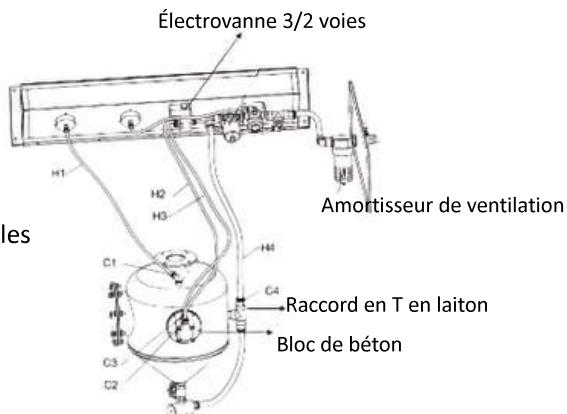
16. Enfin, replacez la tête du jet sur le tuyau de sable et fixez le pistolet avec des vis.



## 8. Panneau de raccordement pneumatique

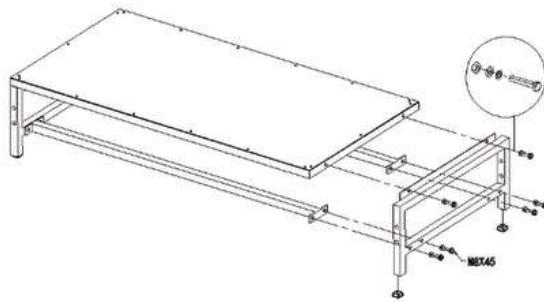
1. L'électrovanne 3/2 voies possède trois tuyaux de 8 mm, orange H2, bleu H3 et un court tuyau orange relié au corps de vanne en aluminium.
  - Raccordez le tuyau orange H2 à la connexion avant C2 du bloc cylindre du réservoir.
  - Raccordez le tuyau bleu H3 à la connexion arrière C3 du bloc-cylindres du réservoir.
2. Raccordez le tuyau orange H4 (16 mm) fixé à l'orifice de sortie (A) de l'électrovanne au raccord en T en laiton sur le récipient sous pression.
3. Raccordez le tuyau orange H1 (8 mm) du passage du panneau pneumatique au raccord sur le réservoir sous pression.
4. Raccordez le tuyau bleu du purgeur au corps de vanne en aluminium.

**Remarque :** Enfoncez complètement les tuyaux dans le raccord rapide et tirez légèrement pour vérifier la fixation.

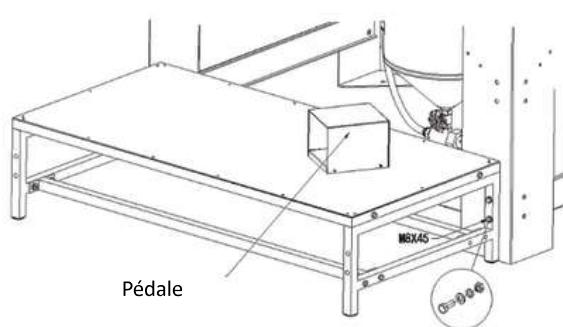


## 9. Montage du cadre d'élévation

1. Assemblez le cadre de la rehausse à l'aide de boulons M8\*45 mm, d'écrous M8, de 8 rondelles plates et de 8 rondelles frein. Voir l'image.

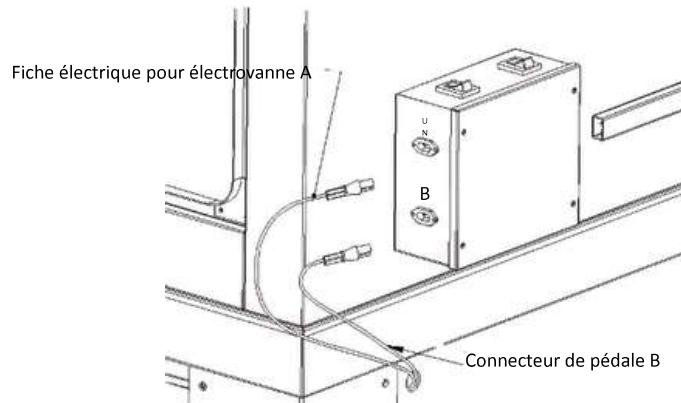


2. Installez le cadre de rehausse sur les pieds avant du meuble comme indiqué sur l'image. Assemblez le cadre de rehausse avec des boulons M8\*45 mm, des écrous M8, 4 rondelles plates et 4 rondelles frein.



## **10. Connexion de la pédale**

Branchez la fiche électrique de l'électrovanne et la fiche de connexion de la pédale à l'alimentation électrique.



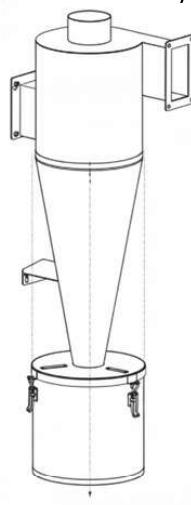
## **11. Bride de montage pour le raccordement du séparateur de poussière**

Fixez la grande bride à l'arrière de la cabine avec 4 vis M6\*12 mm.



## **12. Cyclone**

Montez le conteneur de collecte de poussière au fond du cyclone et raccordez-le en bloc au système d'aspiration.



## **13. Utiliser**

1. Raccordez les alimentations en air et en énergie et ouvrez la porte de commande ;
2. Charger le média de dynamitage ;
3. Placez la pièce à usiner sur le support ;
4. Verrouillez la porte et mettez en marche l'aspiration des poussières ;
5. Ouvrez la vanne d'entrée d'air ;
6. Réglez la pression de fonctionnement et appuyez sur la pédale pour démarrer.

### **13.1 Fonctionnement**

- En appuyant sur la pédale, de l'air est acheminé dans le réservoir sous pression, ce qui ferme le joint et permet à l'abrasif de s'écouler par le tuyau. L'ouverture de la vanne du réservoir permet de régler le débit d'abrasif.
- Ouvrez lentement la vanne jusqu'à obtenir le jet souhaité.  
**Attention :** Une valve trop ouverte peut provoquer des pulsations et obstruer l'embout buccal.
- Pour purger la chaudière, fermez l'arrivée d'air et appuyez sur la pédale jusqu'à ce que le manomètre indique zéro.
- Lorsque la pédale est en position de repos, le flux d'air vers la tête d'étanchéité s'arrête et l'abrasif retourne dans le réservoir.

### **13.2 Points d'attention**

- Avant utilisation, vérifiez l'étanchéité des joints des vannes, des raccords et des tuyaux. Remplacez-les si nécessaire.
- Filtrer le média de sablage à travers un tamis pour empêcher les particules de saleté de pénétrer dans la chaudière, la vanne ou la buse.
- N'ajoutez pas trop d'abrasif. Une chaudière trop remplie peut provoquer une fuite au niveau du joint d'étanchéité.
- Lorsque l'abrasif cesse de s'écouler, relâchez la pédale pour permettre à l'abrasif de retourner dans le récipient sous pression.
- Utilisez un abrasif de haute qualité, propre, sec et réutilisable. L'humidité provoque des obstructions et des problèmes d'écoulement. Remplacez l'abrasif usé. **N'UTILISEZ PAS DE SABLE.**
- Pour changer l'abrasif : placez la buse dans un sac tissé et appuyez sur la pédale jusqu'à ce que tout l'abrasif soit sorti de la machine.
- Vidangez le réservoir du séparateur d'eau au besoin, au moins 1 à 2 fois par jour.
- Nettoyez les filtres d'aspiration de poussière au besoin. En cas de forte concentration de poussière, cela peut nécessiter plusieurs nettoyages toutes les six heures.
- La négligence peut entraîner une surchauffe du moteur, ce qui n'est pas couvert par la garantie.
- Effectuez des inspections régulières de la tête d'étanchéité afin de détecter toute usure, déformation ou fuite.
- Nettoyez soigneusement tous les abrasifs après utilisation afin d'éviter tout dysfonctionnement ultérieur.
- Conservez l'abrasif dans un endroit sec.
- Pour éviter le colmatage : maintenez le média de sablage sec.
- La buse doit être 3 à 4 fois plus grande que la granulométrie du média de sablage.

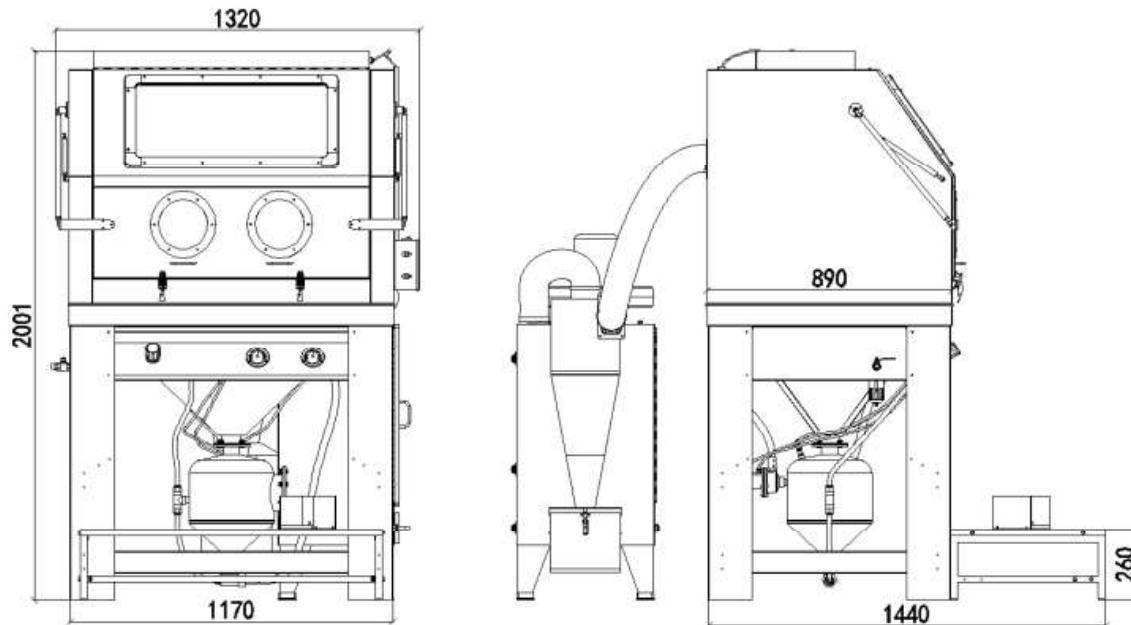
## **14. Maintenance**

Attention : Coupez l'alimentation électrique et l'arrivée d'air avant toute opération de maintenance.

Nettoyage : Nettoyez la machine ou ses pièces avec un chiffon doux. N'utilisez PAS de solvants.

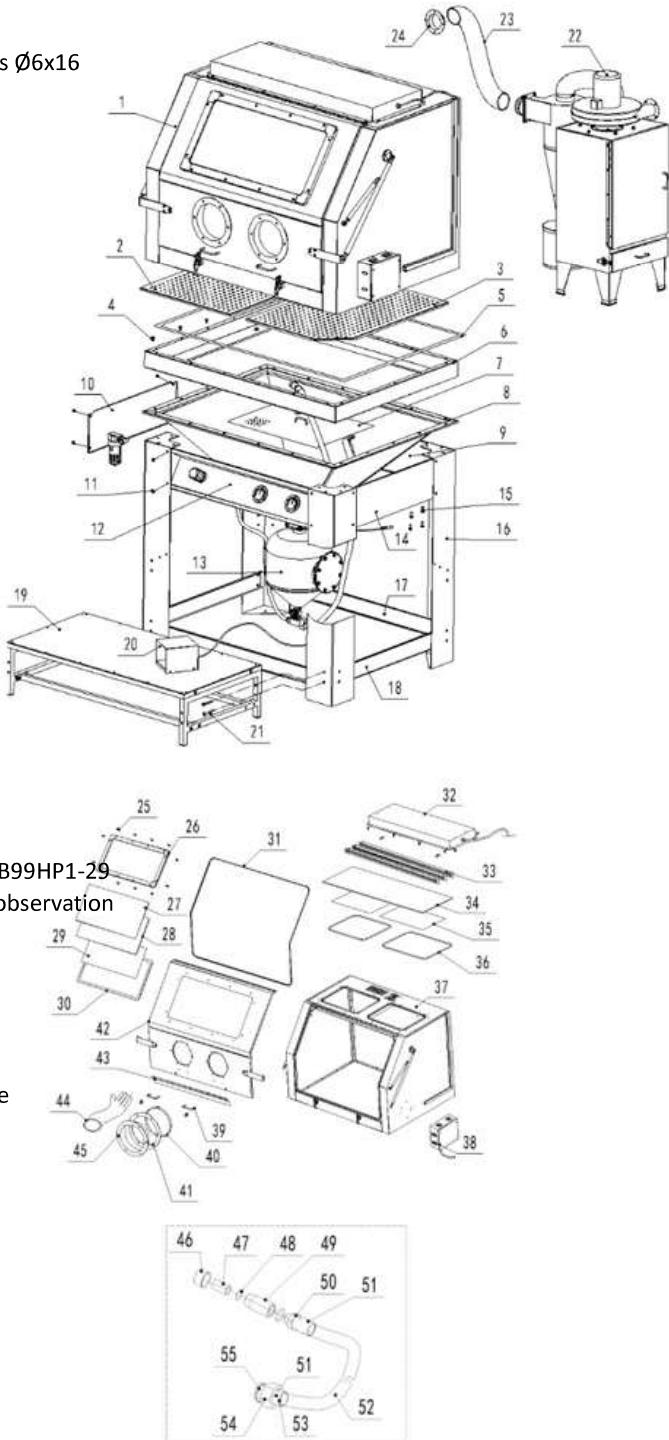
## **15. Spécifications**

Maximale luchtdruk:	7,6 bar
Luchtverbruik:	708 liter/minuut bij 5 mm mondstuk en 5,5 bar
Totale afmetingen:	1740 mm (B) × 2010 mm (H) × 1320 mm (D) (met geopende deur: 2415 mm hoog)
Werkdruk:	4,1 – 7,6 bar
Straalslang:	Ø25,4 mm buitenmaat – Ø12,7 mm binnenmaat
Korrelgrootte schuurmiddel:	40–120 mesh (ca. 400–125 micron)
Tankinhoud:	22 liter
Tankafmetingen:	307 mm × 406 mm
Motorvermogen:	550 watt
Werklamp:	LED-verlichting, 3 lampen van elk 20 watt



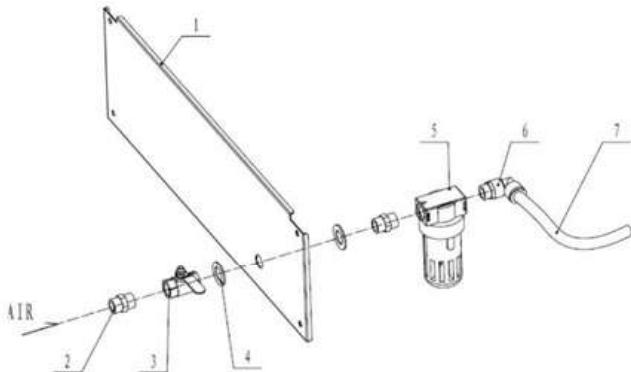
## 16. Liste des pièces

1. PSB99HP1-01 Montage de meuble
2. PSB99HP1-02, Coq Linker
3. PSB99HP1-03 Grille droite
4. PSB99HP1-04, Vis hexagonale M6x16 avec rondelles Ø6x16
5. PSB99HP1-05 Feutre d'étanchéité
6. PSB99HP1-06 Support de montage
7. PSB99HP1-07 Couverture de grille
8. PSB99HP1-08 Entonnoir (collection)
9. PSB99HP1-09 Bielle arrière
10. PSB99HP1-10 Traverse gauche
11. PSB99HP1-11 Bouton poussoir M6x12
12. PSB99HP1-12 Console de commande
13. PSB99HP1-13 Réservoir de sablage
14. PSB99HP1-14 Traverse droite
15. PSB99HP1-15 Bouton poussoir M8x20
16. PSB99HP1-16 Pied
17. PSB99HP1-17 Renfort de pied
18. PSB99HP1-18 Renfort de pied
19. PSB99HP1-19 Châssis
20. PSB99HP1-20 Commande au pied (pédale)
21. PSB99HP1-21 Bouton poussoir M8x45
22. PSB99HP1-22 Dépoussiéreur
23. PSB99HP1-23 Tuyau d'aspiration (aspirateur)
24. PSB99HP1-24 Installer la bride de fermeture
25. PSB99HP1-25 Bouton poussoir M6x32
26. PSB99HP1-26 Cadre de fenêtre
27. PSB99HP1-27 Plaque de fenêtre extérieure
28. PSB99HP1-28 Plaque de fenêtre intérieure
29. PSB99HP1-29 Film de protection pour fenêtres PSB99HP1-29
30. PSB99HP1-30 Feutre d'étanchéité pour fenêtre d'observation
31. PSB99HP1-31 Joint de porte en caoutchouc
32. PSB99HP1-32 Boîtier de luminaire
33. PSB99HP1-33 Lampe LED
34. PSB99HP1-34 Lentille d'éclairage
35. PSB99HP1-35 Joint d'étanchéité de la lentille
36. PSB99HP1-36 Joint torique pour lentille de lumière
37. PSB99HP1-37 Montage sur le dessus de l'armoire
38. PSB99HP1-38 Boîtier de commutation
39. PSB99HP1-39 Poignée
40. PSB99HP1-40 Porte-gant
41. PSB99HP1-41 Joint d'étanchéité pour gant
42. PSB99HP1-42 Panneau avant (avec porte)
43. PSB99HP1-43 Traverse avant
44. PSB99HP1-44 Gant de sablage 24"
45. PSB99HP1-45 Manchette de gant
46. PSB99HP1-46 Écrou de buse
47. PSB99HP1-47 Buse
48. PSB99HP1-48 Joint torique
49. PSB99HP1-49 Porte-buse
50. PSB99HP1-50 Adaptateur pour porte-buse
51. PSB99HP1-51 Vis autotaraudeuse 4,2 x 12
52. PSB99HP1-52 Tuyau de sablage
53. PSB99HP1-53 Raccord en T

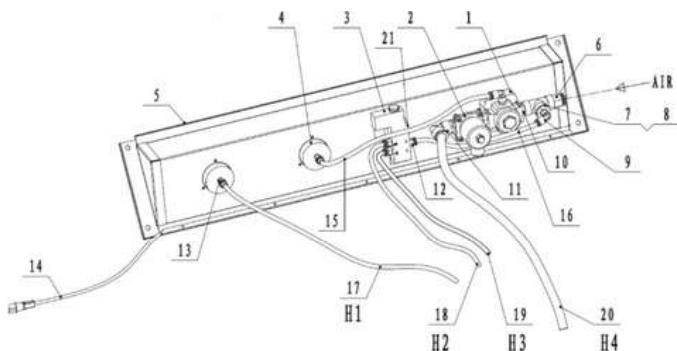


## 17. Barre transversale gauche

1. PSB99HP2-01 Traverse gauche
2. PSB99HP2-02 Raccord de tuyau d'air droit
3. PSB99HP2-03 Vanne à bille
4. PSB99HP2-04 Rondelle de circuit
5. PSB99HP2-05 Séparateur d'humidité
6. PSB99HP2-06 Raccord rapide rectangulaire
7. PSB99HP2-07 Tuyau d'air

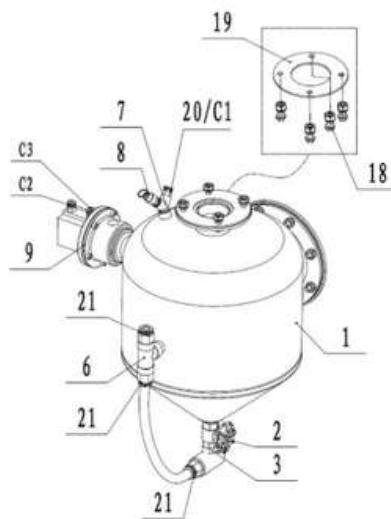
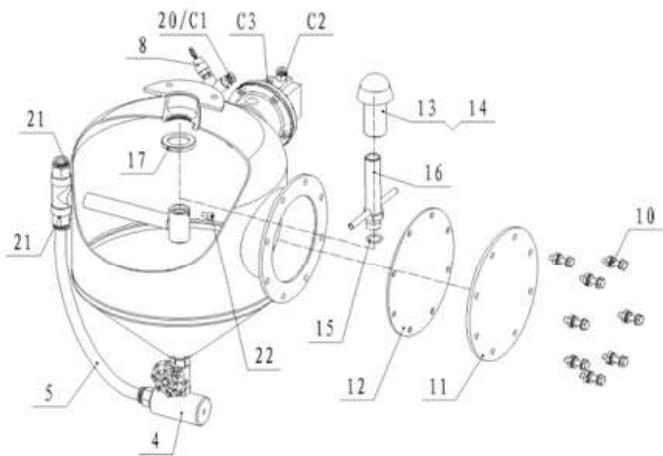


## 18. Console de commande



1. PSB99HP3-01 Régulateur de pression
2. PSB99HP3-02 Électrovanne 1
3. PSB99HP3-03 Électrovanne 2
4. PSB99HP3-04 Manomètre
5. PSB99HP3-05 Console de commande
6. PSB99HP3-06 Raccord droit G1/2"-16
7. PSB99HP3-07 Té
8. PSB99HP3-08 Filetage intérieur G1/2"-G1/4"
9. PSB99HP3-09 Raccord droit G1/4"-8
10. PSB99HP3-10 Raccord droit G1/2"
11. PSB99HP3-11 Raccord droit G1/2"-16
12. PSB99HP3-12 Raccord droit G1/4"-8
13. PSB99HP3-13 Manomètre M10\*11-8
14. PSB99HP3-14 Câbles adhésifs électromagnétiques
15. PSB99HP3-15 Conduite d'air Ø8
16. PSB99HP3-16 Conduite d'air Ø8
17. PSB99HP3-17 H1\_Tuyau d'air Ø8
18. PSB99HP3-18 Tuyau d'air H2 Ø8
19. PSB99HP3-19 H3\_Luchtslang Ø8
20. PSB99HP3-20 H4\_Luchtslang Ø16
21. PSB99HP3-21 Silencieux G1/8"

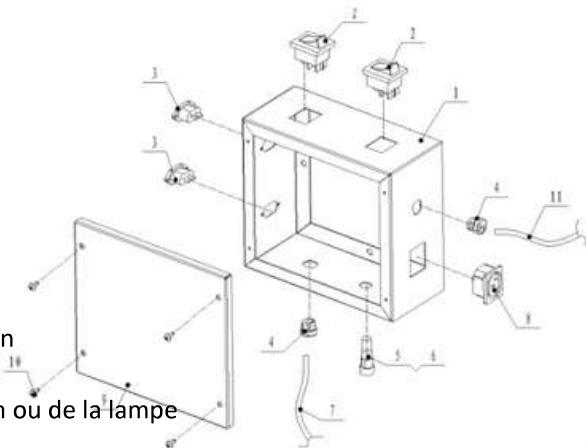
19. Réservoir



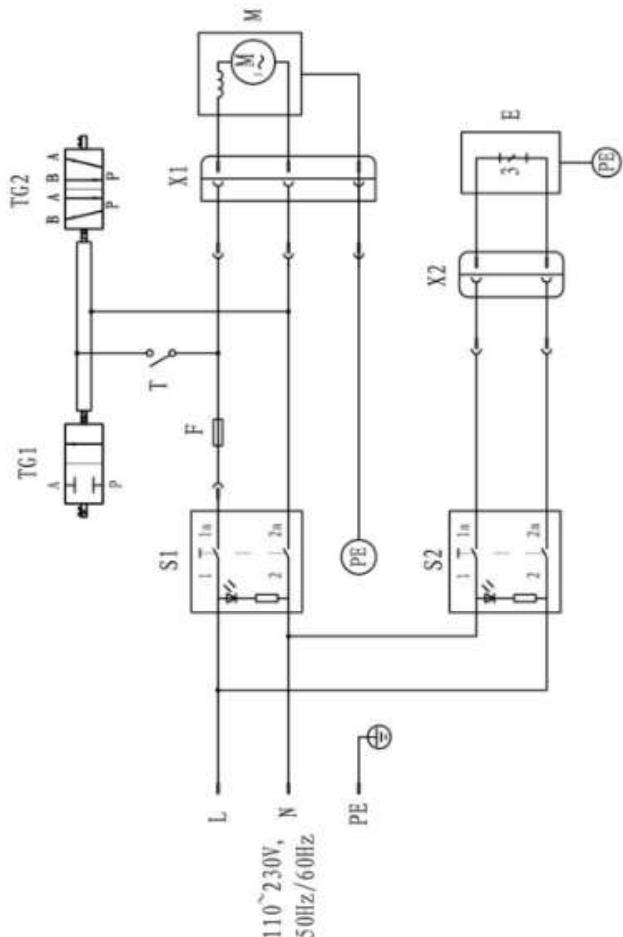
1. PSB99HP4-01 Réservoir de sablage moyen
  2. PSB99HP4-02 Vanne à guillotine
  3. PSB99HP4-03 Raccord droit G1/2"
  4. PSB99HP4-04 Raccord en T abrasif
  5. PSB99HP4-05 Tuyau d'air Ø16
  6. PSB99HP4-06 Raccord en T G1/2"
  7. PSB99HP4-07 Liaison en Y G1/4"
  8. PSB99HP4-08 Soupape de sécurité
  9. PSB99HP4-04 Bloc-cylindres
  10. PSB99HP4-10 Bouton poussoir M8x30
  11. PSB99HP4-11 Couvercle d'ouverture de service
  12. PSB99HP4-12 Ouverture de service du joint
  13. PSB99HP4-13 Tête d'étanchéité
  14. PSB99HP4-14 Tuyau rigide
  15. PSB99HP4-15 Joint torique
  16. PSB99HP4-16 Ensemble de soudage d'entrée
  17. PSB99HP4-17 Rondelle
  18. PSB99HP4-18 Bouton poussoir M8x25
  19. PSB99HP4-19 Joint en caoutchouc
  20. PSB99HP4-20 Raccord droit G1/4" (C1)
  21. PSB99HP4-21 Raccord droit G1/8" (C2)
  22. PSB99HP4-22 Accouplement droit G1/8" (C3)
  23. PSB99HP4-23 Raccord droit G1/2"-16
  24. PSB99HP4-24 Bouton poussoir M6x10

## 20. Boîtier de commutation

1. PSB99HP5-01 Boîtier d'armoire de commande
  2. PSB99HP5-02 Interrupteur
  3. PSB99HP5-03 Prise (2 pôles)
  4. PSB99HP5-04 boucle
  5. PSB99HP5-05 porte-fusible
  6. PSB99HP5-06 Fusible
  7. PSB99HP5-07 Cordon d'alimentation
  8. PSB99HP5-08 Douille PSB99HP5-08 (3 pôles)
  9. PSB99HP5-09 Couvercle d'armoire de commuta
  10. PSB99HP5-10 Vis autotaraudeuses 4,2 x 10
  11. PSB99HP5-11 Connexion du cordon d'alimentat



## 21. Schéma électrique



L → Phase  
N → Neutre  
PE → Terre (Terre de protection)  
F → Fusible E → LED  
X1 / X2 → Connecteur  
S1 / S2 → Contacteur moteur  
M → Moteur  
T6 / T2 → Électrovanne  
T → Pédales

## **22. Conditions de garantie**

### **Conditions de garantie**

1. La présente garantie entre en vigueur à la date indiquée sur la facture d'achat originale et est valable pour une durée de douze (12) mois.
2. Cette garantie est non transférable, sauf accord écrit préalable du fournisseur.
3. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée sans présentation de la facture d'achat originale.
4. La garantie s'applique exclusivement si le produit a été utilisé en stricte conformité avec les instructions figurant dans le manuel d'utilisation et uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
5. Aucune modification, altération ou intervention technique ne peut être apportée au produit.
6. La garantie devient nulle en cas d'utilisation incorrecte, négligente ou non conforme du produit.
7. Les frais de transport, d'expédition et frais connexes sont expressément exclus de la garantie.
8. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par le fournisseur ou par un partenaire de service agréé. Toute réparation effectuée par un tiers non autorisé entraîne l'annulation immédiate de tous les droits à la garantie.
9. Les réparations effectuées pendant la période de garantie n'entraînent pas la prolongation de la durée de garantie initiale. Toutefois, une garantie distincte de trois (3) mois s'applique à la réparation effectuée si la période de garantie initiale est expirée.
10. Toutes les opérations d'entretien et de maintenance décrites dans le manuel d'utilisation doivent être effectuées en temps utile et correctement. Le non-respect de ces obligations peut entraîner l'annulation de la garantie.
11. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être introduites qu'auprès du point de vente initial où le produit a été acheté.

## 23. EG-Verklaring

### ***EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity – Konformitätsverklärung - Declaration de conformité - Dichiarazione di conformità- Declaracion de conformidad***

Wij, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten

We, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, declare under our sole responsibility that the receiver

Wir, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, erklären in alleiniger Verantwortung, daß der Behälter

Nous, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, déclarons sous notre seule responsabilité que le réservoir

Noi, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che

La empresa, Valkenpower BV, Haverkamp 11, 6051 AC Maasbracht, Nederland, declara, bajo su responsabilidad, que

Type	Beschrijving	Merk
Model	Description	Brand
Art	Beschreibung	Marke
Tipe	Description	Marque
Modelo	Descripción	Marca
<b>SB99HP</b>	<b>Zandstraalkast</b>	<b>Airpro</b>
<b>SB99HP</b>	<b>Sandblasting cabinet</b>	<b>Airpro</b>
<b>SB99HP</b>	<b>Sandstrahlkabine</b>	<b>Airpro</b>
<b>SB99HP</b>	<b>Cabine de sablage</b>	<b>Airpro</b>

Waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de volgende normen:

To which this declaration relates in conformity with the following document:

Auf dem sich diese Erklärung bezieht, mit dem folgendem Dokument übereinstimmt:

Auquel se réfère cette déclaration est conforme à le document suivant:

A cui si riferisce dichiarazione, corrisponde ai seguenti documenti: Attestazione CE di tipo

Al que se refiere la presente declaración, corresponde a los siguientes documentos:

**De machinerichtlijn: 2006/42/EG; 2014/68/EU**

**Following the provisions of Directive: 2006/42/EG;2014/68/EU**

**Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie: 2006/42/EG;2014/68/EU**

**Conformément aux dispositions de la Directive: 2006/42/EG;2014/68/EU**

**Conforme con la norma: 2006/42/EG;2014/68/EU**

**Directeur Valkenpower**

Serienummer:

Serial number:



*Nederland, Maasbracht, 03-06-2025*

*B.A.H Valkenburg*